

(Návrh)

NARIADENIE VLÁDY

Slovenskej republiky

z ... 2026

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 121/2024 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci

Vláda Slovenskej republiky podľa § 2 ods. 1 písm. e) zákona č. 19/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podmienky vydávania aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky nariaďuje:

Čl. I

Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 121/2024 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 2 písm. a) druhom bode sa vypúšťajú slová „s rizikom chemickej karcinogenity“.

2. V § 2 písmeno b) znie:

„b) mutagénny faktor je

1. látka alebo zmes, ktorá spĺňa kritériá klasifikácie ako mutagén zárodočných buniek kategórie 1A alebo kategórie 1B podľa osobitného predpisu,³⁾
2. látka, zmes alebo pracovný proces uvedený v prílohe č. 1 alebo látka alebo zmes uvoľňovaná v pracovných procesoch, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1,“.

3. V § 6 odsek 1 znie:

„(1) Činnosť pri výkone práce zaradenej do druhej kategórie, tretej kategórie alebo štvrtej kategórie s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom na základe žiadosti schvaľuje orgán verejného zdravotníctva¹²⁾ rozhodnutím.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 12 znie:

„¹²⁾ § 13 ods. 4 písm. f) zákona č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

4. V § 6 odsek 4 znie:

„(4) Schválenie činnosti podľa odseku 1 sa nevyžaduje, ak ide o zdravotnícke zariadenie alebo zariadenie veterinárnej starostlivosti, ktoré používa nebezpečné lieky na liečebné účely.“.

5. Nadpis prílohy č. 1 znie: „Zoznam látok, zmesí a pracovných procesov podľa § 2 písm. a) druhého bodu a písm. b) druhého bodu“.

6. V prílohe č. 2 tabuľka č. 1 vrátane nadpisu znie:

„Tabuľka č. 1

Najvyššie prípustné expozičné limity („NPEL“) plynov, pár a aerosólov s karcinogénnymi účinkami alebo mutagénnymi účinkami v pracovnom ovzduší

	Chemická látka	EC ¹⁾	CAS ²⁾	NPEL priemerný ³⁾		NPEL krátkodobý ⁴⁾		Kate- gória karcino- génnych faktorov ⁷⁾	Kate- gória muta- génnych faktorov ⁸⁾	Poznám- ka
				ml · m ⁻³ (ppm) ⁵⁾	mg · m ⁻³ ⁶⁾	ml · m ⁻³ (ppm) ⁵⁾	mg · m ⁻³ ⁶⁾			
1.	Akrylamid	201-173-7	79-06-1	-	0,1	-	-	1	1	K ⁹⁾
2.	Akrylonitril ¹⁰⁾	203-466-5	107-13-1	0,45	1	1,8	4	1	-	K, S ^{*11)}
3.	Arzén ^{11a)} a anorganické zlúčeniny arzenu (ako As), kyselina arzeničná a jej soli inhalovateľná frakcia ¹²⁾	-	-	-	0,01	-	-	1	-	-
4.	Auramín inhalovateľná frakcia ¹²⁾ (imín4,4'-dimetylamino-benzofenónu) a jeho soli ¹³⁾	207-762-5	492-80-8	-	0,08	-	-	2	-	K
5.	Azbest (vlákna) ¹⁴⁾	-	-	-	-	-	-	1	-	-
6.	Benzén ¹⁵⁾	200-753-7	71-43-2	0,2	0,66	-	-	1	1	K
7.	Benzidín a jeho zlúčeniny	202-199-1	92-87-5	-	8	-	-	1	-	K
8.	Benzo(a)pyrén výroba koksu ostatné	200-028-5	50-32-8	- -	0,005 0,002	-	-	1 1	1 1	- -
9.	Berýlium a anorganické zlúčeniny berýlia ¹⁶⁾ (ako Be) inhalovateľná frakcia ¹²⁾	-	-	-	0,0002	-	-	1	-	S ^{**17)}
10.	Bis(chlórmetyl)éter	208-832-8	542-88-1	0,001	0,005	-	-	1	-	K
11.	Brómetylén	209-800-6	593-60-2	1	4,4	-	-	1	-	-
12.	1,3-butadién (buta-1,3-dién)	203-450-8	106-99-0	1	2,2	-	-	1	1	-
13.	Bután s obsahom ≥ 0,1% butadiénu (n-bután) (izo-bután)	203-448-7 200-857-2	106-97-8 75-28-5	1000	2400	-	-	1	-	-
14.	1,2-dibrómetán (EDB)	203-444-5	106-93-4	0,1	0,8	-	-	1	-	K
15.	Dietylsulfát	200-589-6	64-67-5	0,03	0,2	-	-	1	1	-
16.	Etyléndichlorid (1,2-dichlóretán) (EDC)	203-458-1	107-06-2	2	8,2	-	-	1	-	K
17.	1,2-dimetylhydrazín (1,2-dimetyldiazán)		540-73-8	-	0,1	-	-	1	-	S ¹⁸⁾ , K
18.	Dimetylsulfát	201-058-1	77-78-1	0,02	0,1	-	-	1	2	K
19.	2,6-dinitrotoluén	210-106-0	606-20-2	0,007	0,05	-	-	1	2	K
20.	Epichlórhýdrín (2-(chlórmetyl)oxirán) (1-chlór-2,3-epoxypropán)	203-439-8	106-89-8	-	1,9	-	-	1	-	S, K

21.	1,2-epoxypropán (propylénoxid) (metyloxirán)	200-879-2	75-56-9	1	2,4	-	-	1	1	-
22.	Etylénimin (aziridín)	205-793-9	151-56-4	0,5	0,9	-	-	1	1	K
23.	Etylénoxid (oxirán)	200-849-9	75-21-8	1	1,8	-	-	1	1	K
24.	Formaldehyd	200-001-8	50-00-0	0,3	0,37	0,6	0,74	1	-	S*(11)
25.	Hydrazín (diazán)	206-114-9	302-01-2	0,01	0,013	-	-	1	-	S, K
26.	Chlórmetyl-metyléter (monochlórdimetyléter) (chlórmetoxymetán)	203-480-1	107-30-2	-	0,003	-	-	1	-	K
27.	Zlúčeniny šesťmocného chrómu ¹⁹⁾ (ako Cr) - zváranie alebo rezanie plazmou alebo obdobné pracovné procesy, pri ktorých vznikajú výpary ²⁰⁾	-	-	-	0,005	-	-	1	1	S
28.	Kadmium a anorganické zlúčeniny kadmia ²¹⁾ (ako Cd) inhalovateľná frakcia ¹²⁾	-	-	-	0,001	-	-	1	-	-
29.	4,4'-metylénbis (2-chlóranilín) (2,2'-dichlór-4,4'- metyléndianilín) (4,4'-diamino-3,3'- dichlórdifenylmetán) (MOCA)	202-918-9	101-14-4	-	0,01	-	-	1	-	K
30.	4,4'-metyléndianilín (bis(4-aminofenyl)metán) (4,4'-diaminodifenylmetán) (MDA)	202-974-4	101-77-9	-	0,08	-	-	1	2	S, K
31.	Zlúčeniny niklu ²²⁾ respirabilná frakcia ²³⁾ inhalovateľná frakcia ²⁴⁾	-	-	-	0,01 0,05	-	-	1	-	S**17)
32.	2-nitropropán	201-209-1	79-46-9	5	18	-	-	1	-	-
33.	Ohňovzdorné keramické vlákna	-	-	-	0,3 vl · cm ⁻³ 24a)	-	-	1	-	-
34.	Respirabilný prach kryštalického oxidu kremičitého ^{24b)} respirabilná frakcia ²⁵⁾	-	-	-	0,1	-	-	-	-	-
35.	Prach z tvrdého dreva (dub, buk) inhalovateľná frakcia ²⁶⁾	-	-	-	2	-	-	1	-	-
36.	o-toluidín (2-metylanilín)	202-429-0	95-53-4	0,1	0,5	-	-	1	-	K
37.	Trichlórétén	201-167-4	79-01-6	10	54,7	30	164,1	1	2	K
38.	Monomér vinylchloridu (chlórétén)	200-831-0	75-01-4	1	2,6	-	-	1	-	-
39.	Výfukové emisie zo vznetových naftových motorov ^{27), 28)}	-	-	-	0,05 ²⁹⁾	-	-	-	-	Pri podzem nej ťažbe a výstavb e

										tunelov sa NPEL uplatňuj e od 21. februára 2026
40.	Zmesi polycyklických aromatických uhľovodíkov, ktoré sú karcinogénmi, osobitne tie, ktoré obsahujú benzo(a)pyrén ³⁰⁾	-	-	-	-	-	-	1	-	K
41.	Minerálne oleje, ktoré boli predtým použité v motoroch s vnútorným spaľovaním na mazanie a chladenie pohyblivých častí vo vnútri motora ²⁸⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	K

”

7. V prílohe č. 2 tabuľka č. 3 vrátane nadpisu znie:

„Tabuľka č. 3

Najvyššie prípustné expozičné limity („NPEL“) plynov, pár a aerosólov s reprodukčne toxickými účinkami v pracovnom ovzduší

	Chemická látka	EC ¹⁾	CAS ²⁾	NPEL priemerný ³⁾		NPEL krátkodobý ⁴⁾		Kategória reprodukčne toxických faktorov ³¹⁾	Poznámka
				ml · m ⁻³ (ppm) ⁵⁾	mg · m ⁻³ ⁶⁾	ml · m ⁻³ (ppm) ⁵⁾	mg · m ⁻³ ⁶⁾		
1.	Bisfenol A (4,4'-izopropylidéndifenol) inhalovateľná frakcia ¹²⁾	201-245-8	80-05-7	-	2	-	-	1	-
2.	1-metyl-2-pyrolidón	212-828-1	872-50-4	10	40	20	80	1	K ⁹⁾
3.	2-etoxyetanol ³⁰⁾	203-804-1	110-80-5	2	8	-	-	1	K
4.	2-etoxyetylacetát ³⁰⁾ (etylglykol-acetát)	203-839-2	111-15-9	2	11	-	-	1	K
5.	2-metoxyetanol	203-713-7	109-86-4	1	-	-	-	1	K
6.	(2-metoxyetyl)-acetát	203-772-9	110-49-6	1	-	-	-	1	K
7.	N,N-dimetylacetamid	204-826-4	127-19-5	10	36	20	72	1	K
8.	N,N-dimetylformamid	200-679-5	68-12-2	5	15	10	30	1	K
9.	Nitrobenzén ³⁰⁾	202-716-0	98-95-3	0,2	1	-	-	1	K

10.	Olovo a jeho anorganické zlúčeniny ³²⁾ inhalovateľná frakcia ¹²⁾	-	-	-	0,03	-	-	1	Bezprahový reprodukčne toxický faktor
11.	Ortuť a dvojmocné anorganické zlúčeniny ortuti, vrátane oxidu ortuťnatého a chloridu ortuťnatého ³⁰⁾ (merané ako Hg)	-	-	-	0,02	-	-	1	-
12.	Oxid uhoľnatý ³⁰⁾	211-128-3	630-08-0	20	23	100	117	1	-

”

8. V prílohe č. 2 vysvetlivky 7 a 8 znejú:

„⁷⁾ **Kategórie karcinogénnych faktorov**

Na účel klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v platnom znení so zreteľom na karcinogenitu sa látky známe ako ľudské karcinogény alebo pravdepodobné ľudské karcinogény na základe epidemiologických údajov u ľudí alebo štúdií u zvierat zaraďujú do **kategórie 1**; látka sa ďalej pri klasifikácii rozlišuje ako látka **kategórie 1A** (dokázaný karcinogén pre ľudí) alebo látka **kategórie 1B** (pravdepodobný karcinogén).

Látka podozrivá ako karcinogén sa zaraďuje do **kategórie 2**.

⁸⁾ **Kategórie mutagénnych faktorov**

Na účel klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v platnom znení sa látky, ktoré vyvolávajú dedičné mutácie v ľudských zárodočných bunkách na základe epidemiologických údajov u ľudí alebo štúdií u cicavcov, zaraďujú do **kategórie 1**; látka sa ďalej pri klasifikácii rozlišuje ako látka **kategórie 1A** (mutagén ľudských zárodočných buniek) alebo látka **kategórie 1B** (mutagén cicavčích zárodočných buniek).

Látka podozrivá ako mutagén sa zaraďuje do **kategórie 2**“.

9. V prílohe č. 2 sa za vysvetlivku 11 vkladá vysvetlivka 11a, ktorá znie:

„^{11a)} Arzén a jeho anorganické zlúčeniny sú klasifikované ako dokázané karcinogény pre ľudí (skupina 1 klasifikácie Medzinárodnej agentúry pre výskum rakoviny (IARC), ktorá je súčasťou Svetovej zdravotníckej organizácie).“.

10. V prílohe č. 2 vysvetlivka 14 znie:

„¹⁴⁾ **NPEL pre azbest** je ustanovený nariadením vlády Slovenskej republiky č./2026 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou azbestu pri práci.“.

11. V prílohe č. 2 sa za vysvetlivku 24 vkladajú vysvetlivky 24a a 24b, ktoré znejú:

„^{24a)} **vl · cm⁻³** - vlákno na centimeter kubický vzduchu,

vl · cm⁻³ = vl · ml,

vl · ml - vlákno na mililiter.

^{24b)} Respirabilný prach kryštalického oxidu kremičitého, ktorý vzniká pracovným procesom, nepodlieha klasifikácii podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Respirabilný prach kryštalického oxidu kremičitého je klasifikovaný ako dokázaný karcinogén pre ľudí (skupina 1 klasifikácie Medzinárodnej agentúry pre výskum rakoviny (IARC), ktorá je súčasťou Svetovej zdravotníckej organizácie).“.

12. V prílohe č. 2 vysvetlivka 31 znie:

„³¹⁾ **Kategórie reprodukčne toxických faktorov**

Na účel klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v platnom znení sa látky, ktoré majú schopnosť zasahovať do ľudskej reprodukcie, na základe epidemiologických údajov u ľudí alebo štúdií u zvierat zaraďujú do **kategórie 1**; látka sa ďalej pri klasifikácii rozlišuje ako látka **kategórie 1A** (látka známa ako toxická pre ľudskú reprodukciu) alebo látka **kategórie 1B** (látka s predpokladanou toxicitou pre ľudskú reprodukciu).

Látka podozrivá ako toxická pre ľudskú reprodukciu sa zaraďuje do **kategórie 2**.“

13. Prílohy č. 3 a 4 vrátane nadpisov znejú:

**„Príloha č. 3
k nariadeniu vlády č. 121/2024 Z. z.**

EXPOZIČNÉ EKVIVALENTY NIEKTORÝCH KARCINOGENNÝCH FAKTOROV ALEBO MUTAGENNÝCH FAKTOROV

Polotučným písmom je vyznačená hodnota najbližšia k najvyššie prípustnému expozičnému limitu („NPEL“) daného karcinogénneho faktora alebo mutagénneho faktora.

Akrylonitril (CAS: 107-13-1)

Karcinogén

vzduch Akrylonitril		čas odberu vzorky: bez ohraničenia
ml · m⁻³	mg · m⁻³	červené krvinky^{*)} n-kyanoetylvalín μg · l⁻¹ krvi
0,14	0,3	16
0,23	0,5	35
0,45 ^{***)}	1 ^{***)}	60
3^{**)}	7^{**)}	420

Vysvetlivky:

^{*)} Neplatí pre expozíciu zväračským dymom

^{**)} NPEL do 4. apríla 2026

^{***)} NPEL od 5. apríla 2026

Benzén (CAS: 71-43-2)

Karcinogén, mutagén

vzduch Benzén	čas odberu vzorky: na konci expozície alebo pracovnej zmeny
	celková krv Benzén

$\text{ml} \cdot \text{m}^{-3}$	$\text{mg} \cdot \text{m}^{-3}$	$\mu\text{g} \cdot \text{l}^{-1}$	$\mu\text{mol} \cdot \text{l}^{-1}$
0,3 ^{**)}	1,0 ^{**)}	0,9	0,012
0,6^{*)}	2,0^{*)}	2,4	0,031
0,9	3,0	4,4	0,056
1,0	3,3	5,0	0,064
2,0	6,5	14,0	0,180
4,0	13,0	38,0	0,490
6,0	19,5	-	-

Vysvetlivky:

^{*)} NPEL do 5. apríla 2026

^{**)} NPEL od 6. apríla 2026

vzduch Benzén		čas odberu vzorky: na konci expozície alebo pracovnej zmeny			
		moč S-fenylmerkaptúrová kyselina			
$\text{ml} \cdot \text{m}^{-3}$	$\text{mg} \cdot \text{m}^{-3}$	$\text{mg} \cdot \text{l}^{-1}$	$\mu\text{mol} \cdot \text{l}^{-1}$	$\text{mg} \cdot \text{g}^{-1}$ kreatinínu	$\mu\text{mol} \cdot \text{mmol}^{-1}$ kreatinínu
0,3 ^{**)}	1,0 ^{**)}	0,016	0,067	0,010	0,0045
0,6^{*)}	2,0^{*)}	0,040	0,167	0,025	0,011
0,9	3,0	0,064	0,268	0,040	0,018
1,0	3,3	0,072	0,301	0,045	0,020
2,0	6,5	0,144	0,602	0,090	0,040
4,0	13,0	0,288	1,204	0,180	0,080
6,0	19,5	0,432	1,805	0,270	0,120

Vysvetlivky:

^{*)} NPEL do 5. apríla 2026

^{**)} NPEL od 6. apríla 2026

vzduch Benzén	čas odberu vzorky: na konci expozície alebo pracovnej zmeny
	moč Kyselina t,t-mukonová

ml · m ⁻³	mg · m ⁻³	mg · l ⁻¹	μmol · l ⁻¹	mg · g ⁻¹ kreatinínu	μmol · mmol ⁻¹ kreatinínu
0,3 ^{*)}	1,0 ^{**)}	-	-	-	-
0,6^{*)}	2,0^{*)}	1,60	11,26	1,0	0,75
0,9	3,0	-	-	-	-
1,0	3,3	2,0	14,07	1,25	0,94
2,0	6,5	3,0	21,11	1,88	1,41
4,0	13,0	5,0	35,18	3,13	2,35
6,0	19,5	7,0	49,26	4,38	3,28

Vysvetlivky:

^{*)} NPEL do 5. apríla 2026

^{**)} NPEL od 6. apríla 2026

Dimetylsulfát (CAS: 77-78-1)

Karcinogén, mutagén

vzduch Dimetylsulfát		čas odberu vzorky: bez ohraničenia
ml · m ⁻³	mg · m ⁻³	červené krvinky n- metylvalín μg · l ⁻¹ krvi
0,002	0,01	10
0,006	0,03	13
0,01	0,05	17
0,04	0,20	40

Etylénoxid (CAS: 75-21-8)

Karcinogén, mutagén

vzduch Etylénoxid		čas odbery vzorky: bez ohraničenia
ml · m ⁻³	mg · m ⁻³	krv Hydroxyetylvalín μg · l ⁻¹
0,5	0,92	45
1,0	1,83	90
2,0	3,66	180

Hydrazín (CAS: 302-01-2)
Karcinogén

vzduch Hydrazín		čas odberu vzorky: na konci expozície alebo pracovnej zmeny					
		moč Hydrazín					
ml · m ⁻³	mg · m ⁻³	µg · l ⁻¹	mg · l ⁻¹	µmol · l ⁻¹	µg · g ⁻¹ kreatinínu	mg · g ⁻¹ kreatinínu	µmol · mmol ⁻¹ kreatinínu
0,01	0,013	56	0,056	1,75	35	0,035	0,017
0,02	0,026	112	0,112	3,50	70	0,070	0,233
0,05	0,065	320	0,320	9,98	200	0,200	0,665
0,08	0,104	480	0,480	15,0	300	0,300	1,000
0,10	0,130	608	0,608	19,0	380	0,380	1,270

vzduch Hydrazín		čas odberu vzorky: na konci expozície alebo pracovnej zmeny	
		plazma Hydrazín	
ml · m ⁻³	mg · m ⁻³	µg · l ⁻¹	µmol · l ⁻¹
0,01	0,013	27	0,84
0,02	0,026	55	1,72
0,05	0,065	160	4,99
0,08	0,104	270	8,42
0,10	0,130	340	10,61

Zlúčeniny chrómu (VI)
Karcinogén, mutagén

vzduch CrO₃	čas odberu vzorky: pri dlhodobej expozícii po viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách
-----------------------------------	--

	červené krvinky^{*)} Chróm	
$\text{mg} \cdot \text{m}^{-3}$	$\mu\text{g} \cdot \text{l}^{-1}$ celkovej krvi	$\mu\text{mol} \cdot \text{l}^{-1}$ celkovej krvi
0,03	9	0,173
0,05	17	0,327
0,08	25	0,481
0,10	35	0,673

Vysvetlivky:

^{*)} Neplatí pre expozíciu zvaračským dymom

vzduch CrO₃	čas odberu vzorky: pri dlhodobej expozícii po viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách					
	moč^{*)} Chróm					
$\text{mg} \cdot \text{m}^{-3}$	$\mu\text{g} \cdot \text{l}^{-1}$	$\text{mg} \cdot \text{l}^{-1}$	$\mu\text{mol} \cdot \text{l}^{-1}$	$\mu\text{g} \cdot \text{g}^{-1}$ kreatinínu	$\text{mg} \cdot \text{g}^{-1}$ kreatinínu	$\mu\text{mol} \cdot \text{mmol}^{-1}$ kreatinínu
0,03	12	0,012	0,230	7,5	0,0075	0,015
0,05	20	0,020	0,385	12,5	0,0125	0,026
0,08	30	0,030	0,577	18,75	0,0188	0,039
0,10	40	0,040	0,769	25,0	0,0250	0,051

Vysvetlivky:

^{*)} Platí aj pre expozíciu zvaračským dymom

4-metylbenzén-1,3-diamín (CAS: 95-80-7)

Karcinogén

vzduch 4-metylbenzén -1,3-diamín	čas odberu vzorky: na konci expozície alebo pracovnej zmeny			
	moč 4-metylbenzén-1,3-diamín			
$\text{mg} \cdot \text{m}^{-3}$	$\mu\text{g} \cdot \text{l}^{-1}$	$\mu\text{mol} \cdot \text{l}^{-1}$	$\mu\text{g} \cdot \text{g}^{-1}$ kreatinínu	$\mu\text{mol} \cdot \text{mmol}^{-1}$ kreatinínu
0,0025	9,6	0,079	6	0,0053
0,01	20,8	0,170	13	0,0113

0,017	32,0	0,262	20	0,0175
0,035	59,2	0,485	37	0,0323
0,100 *)	160,0	1,310	100	0,0873

Vysvetlivky:

*) Odporúčaná NPEL

Zlúčeniny niklu (oxidy, karbonyl, sulfid)

Karcinogén

vzduch Nikel	čas odberu vzorky: po niekoľkodňovej expozícii					
	moč Nikel					
mg · m ⁻³	µg · l ⁻¹	mg · l ⁻¹	µmol · l ⁻¹	µg · g ⁻¹ kreatinínu	mg · g ⁻¹ kreatinínu	µmol · mmol ⁻¹ kreatinínu
0,10	15	0,015	0,26	9,38	0,0094	0,017
0,30	30	0,030	0,51	18,75	0,0190	0,034
0,50	45	0,045	0,77	28,13	0,0281	0,051

Oxid arzenitý (CAS: 1327-53-3)

Karcinogén

vzduch Arzén	čas odberu vzorky: na konci expozície alebo pracovnej zmeny					
	moč Arzén					
mg · m ⁻³	µg · l ⁻¹	mg · l ⁻¹	µmol · l ⁻¹	µg · g ⁻¹ kreatinínu	mg · g ⁻¹ kreatinínu	µmol · mmol ⁻¹ kreatinínu
0,01	50	0,050	0,67	31,25	0,03	0,045
0,05	90	0,090	1,20	56,25	0,06	0,08
0,10	130	0,130	1,74	81,25	0,08	0,116

Trichlóretén (trichlóretylén) (CAS: 79-01-6)

Karcinogén, mutagén

vzduch Trichlóretylén	čas odberu vzorky: na konci pracovnej zmeny
--------------------------	---

			moč Kyselina trichlóroctová		
ml · m ⁻³	mg · m ⁻³	mg · l ⁻¹	μmol · l ⁻¹	mg · g ⁻¹ kreatinínu	μmol · mmol ⁻¹ kreatinínu
10	55	20	125	13	8
20	109	40	245	25	16
30	164	60	370	38	25
50	273	100	600	63	40

Vinylchlorid (CAS:75-01-4)
Karcinogén

vzduch Vinylchlorid		čas odberu vzorky: po niekoľkodňovej expozícii	
		moč Tiodiglykolová kyselina	
ml · m ⁻³	mg · m ⁻³	mg/24 h	μmol/24 h
1	2,6	1,8	12
2	5,2	2,4	16
4	10,0	4,5	30
8	21,0	8,2	55
16	41,0	10,6	71

Príloha č. 4
k nariadeniu vlády č. 121/2024 Z. z.

BIOLOGICKÉ MEDZNÉ HODNOTY A OPATRENIA ZDRAVOTNÉHO DOHLADU

Olovo a jeho anorganické zlúčeniny

1. Súčasťou biologického monitorovania musí byť meranie hladiny olova v krvi (PbB) absorpčnou spektrometriou alebo metódou s rovnocennými výsledkami. Závazná biologická medzná hodnota olova v krvi

- a) do 31. decembra 2028 je 30 μg Pb · 100 ml krvi,

- b) od 1. januára 2029 je $15 \mu\text{g Pb} \cdot 100 \text{ ml krvi}$; u žien v reprodukčnom veku sa odporúča, aby hladina olova v krvi neprekračovala biologickú medznú hodnotu $4,5 \mu\text{g Pb} \cdot 100 \text{ ml krvi}$.
2. U zamestnancov, u ktorých hladina olova v krvi presahuje biologickú medznú hodnotu uvedenú v prvom bode písm. a) v dôsledku expozície, ku ktorej došlo pred 15. júlom 2026, ale je nižšia ako $70 \mu\text{g Pb} \cdot 100 \text{ ml krvi}$, sa pravidelne vykonáva zdravotný dohľad. Ak sa u týchto zamestnancov zaznamená klesajúci trend smerom k biologickej medznej hodnote $30 \mu\text{g Pb} \cdot 100 \text{ ml krvi}$, môžu ďalej vykonávať prácu, ktorá zahŕňa expozíciu olovu.
3. U zamestnancov, u ktorých hladina olova v krvi presahuje biologickú medznú hodnotu uvedenú v prvom bode písm. b) v dôsledku expozície, ku ktorej došlo pred 15. júlom 2026, ale je nižšia ako $30 \mu\text{g Pb} \cdot 100 \text{ ml krvi}$, sa pravidelne vykonáva zdravotný dohľad. Ak sa u týchto zamestnancov zaznamená klesajúci trend smerom k biologickej medznej hodnote $15 \mu\text{g Pb} \cdot 100 \text{ ml krvi}$, môžu ďalej vykonávať prácu, ktorá zahŕňa expozíciu olovu.
4. Zdravotný dohľad sa vykoná, ak expozícia zamestnancov koncentráciám olova v pracovnom ovzduší je vyššia ako $0,015 \text{ mg} \cdot \text{m}^{-3}$ vypočítaná ako časovo vážený priemer za 40-hodinový pracovný týždeň, alebo ak sa u jednotlivých zamestnancov nameria v krvi hladina olova vyššia ako $9 \mu\text{g Pb} \cdot 100 \text{ ml krvi}$. Zdravotný dohľad sa vykoná aj u zamestnankýň v reprodukčnom veku, ktorých hladina olova v krvi je vyššia ako $4,5 \mu\text{g Pb} \cdot 100 \text{ ml krvi}$.“.
14. V prílohe č. 6 sa doterajší text označuje ako prvý bod a dopĺňa sa druhým bodom, ktorý znie:
- „2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/869 z 13. marca 2024, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2004/37/ES a smernica Rady 98/24/ES, pokiaľ ide o limitné hodnoty pre olovo a jeho anorganické zlúčeniny a pre diizokyanáty (Ú. v. EÚ L, 2024/869, 19.3.2024).“.

Čl. II

Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť 15. júla 2026.